

Passion
 パッション・インタビュー

今回は、留萌銀鱗会
 会長 藤原敬一さん
 お話を伺いました。

最高の釣り スポット留萌海岸

釣り人のルールとマナー が豊かで美しい海を守ります



竿をしながら、日本海に向かってオモリを飛ばす豪快な投げ釣り。あとは大物のアタリを待つばかりです。

釣りの大会は、みなさんが寝静まっている深夜から朝にかけて行われます。休憩中の情報交換にも余念がありません。



大会終了後の表彰式です。大物を釣り上げ、満面の笑みで表彰を受ける会員のそばには、次の大会に向け闘志を燃やす姿が！



留萌銀鱗会について教えてください。

留萌銀鱗会は、市内の釣りの愛好者が、魚釣りを通じて交流や親睦を深めることを目的に、結成しました。発足は昭和29年と歴史も古く、昭和37年には北海道釣魚連盟に加入しています。全道大会にも毎回出場し、団体や個人の部で数多くの優勝を果たしています。

どのような活動を行っていますか？

会の主催事業として年6回の大会を開催し、年度成績の優秀な会員の表彰を行っています。また、年3回開催される全道大会にも参加しています。会が主催する大会の中には、全道大会の予選を兼ねた大会もあるので、会員のみならずは真剣そのものです。

全道大会は、道内各地で開催されますが、留萌でも過去に何度か全道大会が行われています。今年も6月5日に第50回連盟旗争奪全道大会が留萌海岸を舞台に開催されます。地元開催ということで、会員のみならず今から力が入っているのではないのでしょうか。もちろん私も楽しみしています。

このほか、釣り人のマナーの向上を図るため、当会では、ゴミの持ち帰りを推奨しています。

また、魚の種類も豊富で、春のカレイに始まり、ホッケ・アブラコ・ソイ・ガヤ・カジカ・鮭・カンカイなど一年中楽しめるのも自慢の一つだと思っています。ただ、魚が減ってきたせいか、昔ほど大物が釣れなくなつたのは寂しいですね。

初心者でもできますか？
 もちろん大丈夫ですよ。釣りは、もともと手軽な遊びで、みなさんも子どもの頃に魚釣りをした経験があるのではないのでしょうか。

主婦はもちろんです。大会時には会員ごぞつて釣り場の清掃を行うなど、率先した活動を続けています。

魚釣りの魅力とは？

魚釣りは、人それぞれの楽しみ方があると思いますが、なんといっても大物を釣り上げた時が最高です。大物であれば、最初のアタリでおおよその見当が付きます。そこから釣り上げるまでの、ググッとグイッと引く手応えが釣りの醍醐味ではないのでしょうか。

私も、主に投げ釣りや磯釣りをしていますが、釣りを始める前にもいくつかの大切なポイントがあります。例えば、エサや自作の仕掛けなどは、みなさん色々と研究しています。また、釣り場の選び方や潮の流れをつかむことも重要なポイントです。この研究や工夫したことが、大会の釣果として表れた時は、格別の気分です。これも釣りの魅力の一つでしょう。

留萌管内の海岸の特徴は？

私達も色々な地域で釣りをしますが、砂浜の多い留萌管内は、とにかく釣りをしやすい海岸だと思います。砂浜は、岩場と違って足場が良いので、家族連れも安心して釣ることができます。チカや小鱈釣りなどは道具もすぐに揃えられますし、知り合いに釣りをやる方がいるなら、連れて行ってもらい、手ほどきを受けるのが一番だと思います。

読者へのメッセージを！

年々、会員の高齢化が進んでいますが、メンバーは明るく元気な方ばかりです。ぜひ、みなさんも留萌の素晴らしい環境のもとで、私たちと一緒に釣りを楽しみませんか。お気軽にお問合せください。

PROFILE

ふじ はら けい いち
藤原 敬一さん

留萌銀鱗会会長

問合せ 留萌館
 ☎0164・42・0149



留萌の元気発見！ 留萌びと倶楽部

remember about my time in Rumoi is how friendly the people are. Everywhere I go I meet people who are willing to help me and display incredible patience as I try to negotiate my new life here. There is the man at my favorite gas station who is so kind to me that I always look forward to going there, the ladies at the grocery store who try their best to answer my incoherent questions, and of course teachers and colleagues who help me every day, make phone calls for me and generally try to make my life here as easy as possible. Not to mention friends, acquaintances and even strangers who routinely go out of their way to help me. Thank you all. Thank you Rumoi for making this Canadian feel a little more a home here.

oranges spread across the sky as the sun slowly dipped lower and lower. Secondly, Hokkaido is known the world over for its natural beauty and the area surrounding Rumoi is no exception. Being from Canada's west the mountains really feel like home to me so I particularly enjoy the hills around Rumoi. Interestingly, their shape and character is totally different from the hills at home so they seem very exotic to me, yet they still give me the same comforting feeling. Then there is the town itself. There are so many great place to eat here! Of course I have enjoyed great ramen, soba and sushi. I have also found some cozy little coffee shops where I like to relax with a hot cup of tea on a cold day. But the thing that I will always



Alison Baconさん (アリソン・ベーコン)
 留萌市の小中学校の英語指導助手
 I am from Vancouver, Canada. I am new to Rumoi. I arrived here in July. Needless to say I was a little nervous about moving so far away from my home to a completely different country where I can't even speak the language. But Rumoi has been great to me. There are certain things about Rumoi that I really enjoy and that have made my transition easier. First of all, there are those famous sunsets. I was lucky to arrive in the summer and enjoyed many evenings on Rumoi's fabulous beaches watching the incredible reds and

私は、カナダのバンクーバーから来ました。留萌は初めてで、7月に到着しました。カナダから遠く離れた全く異なる言葉もわからない国へ行くことに緊張していました。でも、留萌は素晴らしいところでした。留萌で、私が本当に楽しんでいる事柄

張を解いてくれた事柄をここで紹介します。

夕 日。私は夏に、留萌に着いたのでラッキーでした。夕方、とてもきれいなビーチで、夕日がゆっくり下へ下へと落ちて行くとき、驚くような赤とオレンジが空に広がって行くのを見て、楽しい時間を過ごしました。

北海道は世界でも自然の美しさが知られており、留萌周辺も例外ではありません。カナダの西から来た私に山々が故郷を感じさせてくれます。だから、特に留萌の周りの丘が好きです。興味深いことに、その形や特徴は故郷の丘とは違って、私には、とてもエキゾチックな感じがします。でも、その丘は故郷と同じ安心感を与えてくれます。

ま そのもの。たくさんのお食事処があります。ラーメン、ソバ、寿司を楽しみました。また、居こちのよい喫茶店もいくつか見つけました。その店で、寒い日には紅茶を飲んでリラックスするのが好きです。

とても親切な留萌の人々。私が行くところではどこでも、私を助けてくれる人に出会えます。私がここの新しい生活をなんとかしようとしているとき、寛大に見守ってくれます。一番好きなガソリンスタンドに居る男性はとても親切なので、私はそのスタンドに行くのが楽しみになります。食料雑貨店の女性は、私の支離滅裂な質問に一生懸命に答えてくれます。私に電話をくれて、できるだけ私が過ごしやすいようになつてくれる教師や同僚がいます。見知らぬ人でさえ、手をわすらわすでも、私を助けてくれます。ありがたう、留萌のみなさん。私を故郷に居る気持ちにさせてくれます。

(要訳) 広報誌「もい」編集担当(ク)